

ถนนโยสา กทม. ๑๐๑๐๐

ที่ คค ๐๓๑๘/สมราศผ่า

วัศ เมษายน ๒๕๕๕

เรื่อง ขอส่งประกาศกรมเจ้าท่า เรื่อง มาตรการแก้ไขปัญหากองเรือซักธงไทยถูกขึ้นบัญชีดำ (Black List)

เรียน GENERAL MANIGER NIPPON KAIJI KYOKAI.

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาประกาศกรมเจ้าท่า ที่ ๘๖/๒๕๕๕ จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่ กรมเจ้าท่า ได้มีประกาศกรมเจ้าท่า ที่ ๘๖/๒๕๕ ลงวันที่ ๓๐ มีนาคม ๒๕๕๕ เรื่อง มาตรการแก้ไขปัญหากองเรือซักธงไทยถูกขึ้นบัญชีดำ (Black List) นั้น เพื่อให้ทุกภาคส่วนที่เกี่ยวข้องกับปัญหา กองเรือซักธงไทยถูกกักและขึ้นบัญชีดำ ได้ตระหนักและร่วมมือกันปฏิบัติเพื่อให้เรือซักธงไทยมีจำนวนการถูกกักลดลง และเพื่อให้สถานะของกองเรือไทยได้หลุดพันจากการขึ้นบัญชีดำของ Tokyo MOU โดยกรมเจ้าท่าได้ดำเนินการกำกับ ดูแลและตรวจติดตามในเรื่องนี้ต่อไป

ดังนั้น เพื่อให้ทุกภาคส่วนร่วมกันแก้ไขปัญหาได้อย่างมีประสิทธิภาพ สำนักมาตรฐานเรือ จึงขอส่ง ประกาศฯ ดังกล่าวมาด้วยแล้ว ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

ME

(นายณัฐ จับใจ) รองอธิบดีกรมเจ้าท่า รักษาราชการแทน ผู้อำนวยการสำนักมาตรฐานเรือ

ส่วนตรวจสภาพเรือ โทร ๐ ๒๒๓๓ ๑๓๑๑–๘ ต่อ ๒๔๒ โทรสาร ๐ ๒๒๓๖ ๖๖๗๘





ประกาศกรมเจ้าท่า

n 86 /७๕๕๕

เรื่อง มาตรการแก้ไขปัญหากองเรือชักธงไทยถูกขึ้นบัญชีดำ (Black List)

ด้วย ปรากฏว่าในปัจจุบันมีเรือชักธงไทยถูกกักโดยเจ้าหน้าที่ตรวจควบคุมเรือในเมืองท่า ของต่างประเทศเป็นจำนวนมาก เป็นเหตุให้สถานะของกองเรือชักธงไทยได้ถูกขึ้นบัญชีดำ (Black List) ในฐานข้อมูลของ TOKYO MOU

ดังนั้น เพื่อลดจำนวนเรือซักธงไทยให้มีจำนวนการถูกกักเรือลดลง และเพื่อให้สถานะ ของกองเรือซักธงไทยได้หลุดพ้นจากการขึ้นบัญชีดำ (Black List) ของ TOKYO MOU กรมเจ้าท่า จึงได้จัดทำ มาตรการต่างๆ ขึ้นมาเพื่อให้ทุกภาคส่วนที่เกี่ยวข้องกับปัญหาได้ร่วมมือกันปฏิบัติ โดยให้สำนักมาตรฐานเรือ เป็นหน่วยงานผู้รับผิดชอบหลักในการดำเนินการ ซึ่งประกอบด้วยมาตรการที่ต้องดำเนินการ ดังต่อไปนี้

๑. มาตรการเชิงป้องกันในการดำเนินการแก้ไขปัญหา

๑.๑ ต้องจัดให้มีการฝึกอบรมให้ความรู้และความเข้าใจที่ถูกต้องในเรื่อง Port State Control แก่ผู้บริหารเรือ

๑.๒ ต้องจัดให้มีการฝึกอบรมให้ความรู้เรื่อง Port State Control แก่บุคลากร ผู้ปฏิบัติงานบนเรือโดยจัดรูปแบบการฝึกอบรมให้หลากหลายวิธีและง่ายต่อการ เรียนรู้ เช่น อบรมในห้องเรียน, อบรมที่บริษัท, อบรมบนเรือ โดยใช้ CD-ROM, คอมพิวเตอร์ หรือสื่ออื่นๆ เป็นส่วนช่วยในการให้ความรู้

๑.๓ ต้องมีการตรวจเรือก่อนเข้าหรือออกจากเมืองท่าทุกครั้งโด[้]ยเจ้าของเรือเป็นผู้ดำเนินการ โดยการใช้ Port State Control Preventive Maintenance Checklist เป็น แนวทางในการตรวจ

๑.๔ สำหรับเรือที่มีประวัติอัตราการถูกกักสูง ต้องมีการร่วมมือกันระหว่างเจ้าหน้าที่ของ กรมเจ้าท่า และเจ้าหน้าที่ของบริษัทเรือทำการตรวจเรือก่อนที่เรือจะเดินทางไป เมืองท่าต่างประเทศ โดยใช้วิธีการตรวจเช่นเดียวกับเจ้าหน้าที่ควบคุมเรือในเมืองท่า ที่ต่างประเทศดำเนินการ

๒. มาตรการดำเนินการแก้ปัญหาฯ ระหว่างกรมเจ้าท่ากับเจ้าของเรือ หรือบริษัทผู้บริหารเรือ

- ๒.๑ ให้เจ้าของเรือและบริษัทผู้บริหารเรือขี้แจงถึงสาเหตุและการดำเนินการในกรณี
 ที่ได้รับแจ้งจากหน่วยงานที่ทำการตรวจกักเรือโดยกำหนดเวลาการดำเนินการแล้ว
 เสร็จให้ชัดเจน
- ๒.๒ จัดส่งเจ้าพนักงานตรวจเรือหรือเจ้าหน้าที่ของสมาคมจัดชั้นเรือที่ได้รับมอบอำนาจ ไปตรวจเรือซ้ำ หากเป็นข้อบกพร่องที่ร้ายแรง

- ๒.๓ สำนักมาตรฐานเรือ โดยเจ้าพนักงานตรวจเรืออาจจะออกใบสำคัญรับรองการตรวจเรือ ในการตรวจเรือประจำปีให้แก่เจ้าของเรือไม่เต็มจำนวน ๑๒ เดือน (เช่น ไม่เกิน ๖ เดือน เป็นต้น) ถ้าหากพบว่าเรือลำใดมีประวัติการถูกกักสูงเกินกว่า ๑ ครั้ง ในรอบ ๑๒ เดือน และเป็นข้อบกพร่องในกลุ่มเดิมที่เคยเป็นสาเหตุให้เรือถูกกักมาแล้ว
- ๒.๔ ดำเนินการตรวจ Additional Audit ของ Safety Management Certificate หากพบว่า เรือที่เคยมีประวัติการถูกกักมาก่อน ต่อมาพบว่ามีการถูกกักอีกในกลุ่มข้อบกพร่อง ที่เคยเป็นสาเหตุให้ถูกกักมาแล้วหรือหากพบว่ามีการถูกกักอีกในช่วงเวลา๑๒ เดือน ที่ต่อเนื่องกัน
- มาตรการดำเนินการแก้ไขปัญหาฯ ระหว่างกรมเจ้าท่ากับหน่วยงานผู้ได้รับมอบอำนาจ
 - ๓.๑ ให้หน่วยงานผู้ได้รับมอบอำนาจชี้แจงถึงสาเหตุและการดำเนินการในกรณีที่ได้รับแจ้ง จากหน่วยงานที่ทำการตรวจกักเรือ
 - ๓.๒ ส่งเจ้าพนักงานไปตรวจเรือซ้ำหรือร่วมตรวจหากเป็นข้อบกพร่องที่ร้ายแรงหรือยัง ไม่มั่นใจว่ามีการดำเนินการตามกฎข้อบังคับฯและเงื่อนไขของการมอบอำนาจ
 - ๓.๓ หากพิจารณาแล้วพบว่าข้อบกพร่องต่างๆ ยังไม่มีการดำเนินการแก้ไขให้เรืออยู่ใน สภาพปกติและปลอดภัยสำนักมาตรฐานเรืออาจจะพิจารณายกเลิกการมอบอำนาจ เป็นการชั่วคราวเฉพาะลำต่อหน่วยงานผู้ได้รับมอบอำนาจนั้นๆ ก่อน จนกว่าจะมี การดำเนินการแก้ไขให้แล้วเสร็จ
 - ๓.๔ ยกเลิกการมอบอำนาจเป็นการถาวร หากพบว่าหน่วยงานผู้ได้รับมอบอำนาจไม่ใส่ใจ ในการควบคุมมาตรฐานความปลอดภัยของเรือหรือพบว่าหน่วยงานผู้ได้ รับมอบอำนาจขาดประสิทธิภาพในการดำเนินการ

ประกาศ ณ วันที่ 🃭 มีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๕

JESTL.

(นายถวัลย์รัฐ อ่อนศิระ) อธิบดีกรมเจ้าท่า

Free Translation

No. คค 0318/สมร. 3346

Ship Standard Bureau Marine Department Yotha Road, Bangkok 10100

18 April B.E. 2555 (2012)

Subject: To distribute Marine Department Notice Subject: Corrective Measures to Thai flagged

Ships under Black List.

To: General Manager Nippon Kaiji Kyokai

Enclosure: Marine Department Notice No. 86/2555 one (1) copy

With reference to the notice no. 86/2555 dated 30th March 2555 issued by Marine Department subject: Corrective Measures to Thai flagged Ships under Black List, in order that all party concerned in detention of Thai flagged ships and under Black List become aware of and collaborate on reducing detention of Thai flagged ships and getting away from Black List of Tokyo MOU. With regard to this matter, Marine Department will keep monitoring continuously.

For the purpose that all concerned party collaborate with efficiently, therefore, Ship Standard Bureau distributed Marine Department Notice as enclosed.

Your kind attention is highly appreciated.

Yours truly,

Signed

(Nat Chubchai)
Deputy Director General of Marine Department
Acting Director of Ship Standard Bureau

Ship Survey Section

Tel. 0 2233 1311-8 Ext. 242

Fax. 0 2236 6678

Free Translation

Marine Department Notice No. 86 /2555

Subject: Corrective Measures to Thai flagged Ships under Black List

With regard to at present a number of Thai flagged ships are detained by PSC officer in foreign ports and result in Thai flag status is under Black List of Tokyo MOU.

In order to reduce number of detained Thai flagged ships and get away from Black List of Tokyo MOU, Marine Department issued various measures for all concerned party to collaborate with. The measures which are composed of the following items are to be mainly responsible by Ship Standard Bureau.

1. Preventive measures

- 1.1 To arrange training for the ship management company in order that they have knowledge and correct understanding of Port State Control.
- 1.2 To arrange training for seafarers on Port State Control with various kind of method such as In-class training, Training at their company, On-board training and CD-ROM or computer as supplements.
- 1.3 To conduct inspection before arrival to and departure from port by the owners with Port State Control Preventive Maintenance Checklist as guideline.

 1.4 For vessels that have high detention rate, representatives of the owner to have collaboration with Marine Department officers on inspection before sailing to foreign ports with the same inspection of PSC of that foreign port.

2. <u>Corrective measures by collaboration between Marine Department and the owners or the ship management companies</u>

- 2.1 The owners and the ship management companies are required to clarify cause and action subject to receive notification from Port State that detains ship with specific timeframe to rectify deficiency.
- 2.2 To dispatch government surveyor(s) or surveyor(s) from authorized classification society to carry out inspection again in case of major deficiency.

Free Translation

- 2.3 Ship Standard Bureau will issue Certificate of survey for annual survey validity less than 12 months (for example valid for 6 months), if ship is detained more than 1 time in 12 months by the same deficiency that has caused detention.
- 2.4 To carry out Additional Audit for Safety Management Certificate, if ship is found that has been detained within 12 months by the same deficiency that has caused detention.
- 3. <u>Corrective measures by collaboration between Marine Department and Recognized Organization</u>
 - 3.1 Recognized Organization is request to explain and clarify cause and actions taken in case of receive notification from Port State that detains ship.
 - 3.2 To dispatch government surveyor to carry out inspection again or cosurvey in case of major deficiency is pointed out or not ensure that the deficiency have been dealt with according to regulations and conditions of authorization.
 - 3.3 If it was found that deficiency have not been rectified until ship is in normal condition and safety, Ship Standard Bureau may consider to temporarily suspend the authorization of Recognized Organization for that ship until the deficiency have been rectified.
 - 3.4 To permanently revoke the authorization, if Recognized Organization is deemed to be neglectful of ship safety or lack of efficiency.

Issued on 30 March B.E. 2555 (2012)

Signed

(Mr. Tawalyarat Onsira) Director General of Marine Department